

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXI - Número 919

Subscripción
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHÓN, MERCOLES 30 JUNIO 1926

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

CRONICAS DE VIAJE

Espanoles en París

De «La Voz» de Madrid.)

¡Pronto, pronto! Lancemos el grito que, ahogado en el corazón largo tiempo, tiene conturbado el espíritu:

¡Viva España!
España es en París, una vez más, la actualidad palpitante. Su música se impone. Las pesetas, de cualquier cuño que sean, se aperecen como joyas. Los españoles son los «alliés» del momento en la empresa marroquí. Si la Comisión del Gobierno español tiene un éxito semejante al de los maestros Alonso y Padilla, nuestra diplomacia habrá redondeado la actualidad.

«Valencia», de «La bien amada», se tararea en los bulevares y en los barrios, se canta a coro en el Moulin Rouge; las ediciones para canto y piano se agotan en pocos días, y en las barracas de las ferias populares los «Ilmonaires» y los organillos la desgarran con una contumacia obsesante.

No hay «music-hall» de alguna prestantia que no engalane su programa con números de zarzuela. En el Palace, una actriz con toaleta de mirriñaque sin mangas canta con letra francesa el «Hay que ver» de «La Montería», traduciendo el famoso estribillo por «atención, atención!», y los espectadores aclaman no sé si a la fiple, al traductor o al músico. Nuestra vanidad patriótica nos invita a levantarnos y proclamar a gritos que somos paisanos del autor de aquella música; pero el buen parecer nos retiene sentados, «discreptos».

Y el mismo sentimiento nos llevaría a decir a las lindas madrastras de los palcos, tan exquisitas, tan chic con sus «modéles», que el mantoncillo de Manila—Manila es España todavía a estos efectos—, tan chiquirritico, tan modestamente bordado con unas florecillas, no se lleva ya «de punta», sino de chal; que el mantón de la China necesita como soporte un cuerpo flexible, un juego de brazos especial, que no va bien en los bellos pero rígidos maniqués, donde los flecos, en vez de casabelear alegres, parece que se desuelgan llorando.

* *

En el teatro Apolo se presenta la compañía del de la Zazuela de Madrid.

Cora Raga, Enriqueta Soler, Marcos Redondo, Alarcón y Antonio Palacios, en el

cenario. El maestro Alonso, en el sillón de dirigir.

Los palcos, engalanados con flores y mantones de Manila. Público español en buena cantidad, pero en notoria minoría. Eduardo Marquina, Eduardo Ortega y Gasset; la Misión diplomática en la platea del embajador, honrada con la compañía del mariscal Pétain.

Sube el telón entre las notas vibrantes de la música española, y la primera ovación es fructuosa la arranca Cora Raga en el número de «La Calasera», que se repite, como casi todos los del primer acto.

El canto a la Libertad desborda el entusiasmo artístico de los franceses, y nos parece que toca la fibra más sensible de nuestra alma, Marcos Redondo consagra en París su fama de cantante excepcional; las aclamaciones al maestro Alonso arruenan la sala del teatro, y en el escenario se hace una verdadera apotheosis a autores y artistas.

En el acto segundo, el pasacalles de los chisperos se repite hasta tres veces, y el éxito crece hasta culminar en el gran número de Marcos Redondo.

Remata la fiesta con un desfile de las actrices y coro femenino envueltas en «les plus beaux châles d'Espagne», y un delicado saludo literario dicho por Cora Raga.

Para varios días está vendido el teatro.

París desfilará por el Apolo a ver «La Calasera». Dentro de un mes el pasacalles habrá saltado del escenario a las bocas de la «spoule».

Entre tanto el turista español, apeteido, deseado hasta que llega al mostrador; verá con honda decepción el gesto poco agradable con que el franco recibe a la peseta, y pensando que si en la depreciación de la moneda vecina no tuvo el arte ni parte, ¿por qué ley de justicia se le puede mirar como un adversario? Y recordará con melancolía aquellos años dolorosos en que la pobre peseta, enferma, pasaba en silencio sus días tristes sin culpar a nadie de su desgracia, aspirando gallardamente al restablecimiento de su salud con su propio esfuerzo y con la austeridad de los españoles.

S. ORIA.

París, junio.

Los conciertos fueron muy aplaudidos por el numeroso público que se aglomeraba alrededor de la banda, sobre todo cuando ejecutó «La Graniera de Arlés», «Gavilanes», «La Leyenda del Beso», «Maruxa» y «La Mesonera».

El director, señor Delgado Rey, demostró poseer insuperables cualidades para la dirección, siendo una verdadera lástima no reunir la banda el completo instrumental conforme acostumbráramos ver, pues a pesar del esfuerzo llevado a cabo por los músicos que desempeñan los principales papeles notose la falta de elementos que antes completaban la interpretación de las obras.

Salida de las tropas

A las 6 de la tarde han salido las tropas que llegaron el martes, siendo despedidas por numeroso público. Pernoctaron en Mercadal, emprendiendo al día siguiente la marcha para incorporarse a sus respectivos cuarteles. Deseamos tengan feliz marcha y conserven grato recuerdo de su estancia en Ciudadela.

Concierto

La Sociedad Casino 17 Enero dió un concierto en el que tomaron parte la filarmónica de dicha Sociedad y el orfeón «La Alborada».

El orfeón obtuvo un resonante triunfo cantando «Els Pescadors» y «Flors de Maix», recibiendo el director don Juan Cortés muchas felicitaciones, pudiendo afirmar una vez más que, de seguir así, su enseñanza se verá coronada de muchos laureles, por ser el mejor de esta ciudad y conocido en Cataluña donde obtuvo dos medallas de oro.

JUAN MASCARÓ.

Ciudadela 25 6 1926.

Croniques catalanes

La Historia i l'Arquitectura

El docte historiador de Menorca, senyor Hernández Sanz, arxiver de l'Arxiu Municipal de Mahó, continuant la seva obra de posar al descobert tots els aspectes del passat de l'illa, acaba de publicar un estudi sobre la colònia grega establerta a Mahó durant el segle XVIII. Aqueix estudi, conferència llegida per l'autor en la sessió d'obertura del curs de l'Ateneu de Mahó, reconstrueix, amb gran aportació de documents, la vida d'una colònia grega que va establir-se a Mahó durant la primera dominació anglesa, i qui, emparada per les llibertats britàniques i afavorida pel comerç abundant que llavors aflua al port de Mahó, va esdevenir pròspera i poderosa. Entre els esdeveniments més curiosos, recordats o reconstruïts pel senyor Hernández Sanz, hi ha el de l'erecció d'un temple pels grecs de la colònia, amb el seu cementiri, en el qual «un clergue de llur religió tingué amples poders per exercir les funcions del bateig, contraure esposalles, casar, sepultar, etc., segons els ritus de l'Església grega». Malgrat l'oposició que les autoritats eclesiàstiques menorquines van fer a aquestes pretensions dels grecs, S. M. Britànica va concedir-los la permissió demanada, i un temple, un dels millors de Mahó, fou construït sota l'advocació de sant Nicolau. Aquest temple és avui dedicat a la Puríssima Concepció de Maria, però és encara conegut vulgarment per «S'Església dels Grecs». Ell és, amb una sala del mateix nom, desembarcador de la fortalesa d'Isabel II; amb unes salines que es troben a la vora occidental del port de Fornells, i qui s'explorà encara; amb uns pans sense sal de fabricació especial del país; i amb alguns descendents de aquelles famílies gregues, tot allò qui resta avui de la colònia del segle XVIII.

El treball del senyor Hernández Sanz, malgrat tractar-se d'un tema tan localitzat, arriba a interessar veritablement. El seu autor sap aprofitar i enllaçar de manera rica la documentació que l'Arxiu municipal de Mahó li forneix, i sap realçar i situar el tema del seu treball amb al·lusions a la història general de Menorca, qui durant el segle XVIII fou teatre de lluites i ambicions europees. Per a nosaltres té també interès la transcripció d'alguns documents encara en català, entre ells la llista del «Noms de Capitans y Negociants habitants en Mahó subjectas a la magesttat Bretànica interessats sobre els treballs de la fundació de la Iglesia, casas de la mateixa y terreno que el Rey de la Gran Bretaña ha concedit per tota la Compañie de la nació Grega».

FERRAN SOLDEVILA

(«Revista de Catalunya» - Maig 1926.)

LIBRO DE VENTAS y operaciones comerciales e industriales

que según la nueva Ley de Contribución Industrial y Comercial vienen obligados a llevar todos los establecimientos, por modestos que sean, desde el 1 del próximo mes de julio.

Precios: 4'50 ptas. - 5'00 ptas. y 7'00 ptas. según clase.

PUEDEN ADQUIRIRSE EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

Antes de adquirir el LIBRO DE VENTAS vean los que se expenden en este establecimiento y se convencerán de lo limitado de su precio y de lo prácticos que resultan.

El caso pintoresco del curandero de Bujaraloz

El doctor Jimeno Riera hace públicas sus impresiones acerca del peón caminero que, comisionado por San Antonio, cura a «todo el mundo» con manteca de cerdo

Zaragoza 17.

El presidente del Colegio de Médicos de Zaragoza, don Joaquín Jimeno Riera, después de celebrar una entrevista con el pintoresco peón caminero de Bujaraloz, el curandero Gaudencio Beltrán, ha hecho públicas sus impresiones acerca del estado mental de éste en la siguiente forma:

«Habla de Dios, de San Antonio y de todos los santos y santas. El no es nada ni nadie, es simplemente un intermediario entre la autoridad suprema, que le dirige imperativa, y los desdichados mortales que sufren. Eso sí, en la tierra, después de Dios, es él. Pudiera, si tal fuese su deseo, ser rico, poderoso, feliz; pero él mandan que siga en su pobreza, en su humildad.» Esto no obstante, llegará un día en el que se ha de ver como por su mediación se opera algún prodigio. Ni su propia madre le conoce actualmente: nadie es capaz de imaginar lo que le va dentro. Pero ya verán, ya veremos—nos asegura—el día de la revelación.

Nos muestra orgulloso unos surcos que en la palma de su mano derecha forman confusamente una cruz cismática, de la que nos dice que es «la cruz de Caravaca», y unas diminutas «rambuesas—vulgarísimo accidente cutáneo—esparcidas por su pecho, que representan, según su interpretación peregrina, «los clavos de Jesús y la lanzada de Longinos». Al expresar ingenuamente todos estos absurdos, la figurilla enclenque de Gaudencio Beltrán parece como abandona da, como perdida entre las fieras árticas, y toma caracteres grotescos.

Habla cuanto queremos, sin disimulo, sin la más leve desconfianza.

En cuanto a las curaciones de parálisis admite que en ciertos casos pueden producirse por sugestión, independientemente de todo poder sobrenatural; se están produciendo a diario. Continúa:

«Si no fuese porque se me pudiera tachar de reclamista, le contaría a usted un caso muy reciente de un jovencito que pertenece a una familia muy conocida en Zaragoza, el cual ha estado varios meses paralítico de ambas piernas, y hoy anda tan bien como usted y como yo.

Ahora bien; hay otras parálisis: las verdaderas, las que nosotros llamamos de causa orgánica, y esas yo le aseguro a usted que no las cura el caminero de Bujaraloz. Si éste logra que recobre la movilidad un miembro que dos médicos competentes, sean los que fueren hayan diagnosticado de parálisis y pronosticado de incurabilidad, yo admitiré que Gaudencio Beltrán es algo sobrehumano... Pero ya verá usted como eso va a ser un poco difícil.»

El doctor Jimeno insiste en que Gaudencio es inofensivo. Yo no me metería con él. Procuraría su traslado simplemente, y eso no por él mismo, sino por el pùblico....

SARNA y picóres de la piel
Único que la cura sin baño. Antiséptico Martí. Venta en todas las farmacias.

FRANCIA

Después de la solución de la crisis

Lo que dice la prensa francesa

Paris, 24.—Como es natural, todos los diarios dedican hoy sus editoriales a comentar la solución dada a la latifosa crisis.

«L'Echo de Paris» encuentra muy lógico y en ello no sabría dirigir ninguna censura, si el Gabinete ha puesto de preferencia en el primer orden de cosas, el problema financiero que tanto preocupa al país.

«Le Fígaro» en principio tampoco hace ninguna objeción contra los remedios financieros propuestos por Caillaux.

«Le Journal» pone de relieve el carácter netamente técnico que tiene el ministerio.

«L'Ere Nouvelle» dice que el país espera con calma y está dispuesto a todos los sacrificios que las circunstancias exijan y espera que Caillaux ponga manos a la obra.

«L'Oeuvre» dice que el nuevo ministro de Hacienda, Caillaux, vuelve al Poder con brava resolución para actuar.

En general, todos los órganos de Prensa coinciden en apreciar que el Gabinete ha sido bien recibido por la opinión y esperan que la Cámara seguirá la política financiera que las circunstancias reclaman en materia financiera.

Pone i de manifiesto el carácter eminentemente técnico del nuevo Gabinete, ya que aparte de Caillaux, en él figuraban cinco técnicos financieros tales como Pietri, Dubois, Chapsal, Nogaro y Dufreil.

Lo que comprende el programa de Caillaux

Paris, 24.—Hablando del programa de Caillaux tiene un especial interés en el examen de la cláusula de salvaguardia y no ha ocultado su hostilidad al artículo siete del acuerdo que permitiría a los Estados Unidos de comercializar la deuda, emitiendo obligaciones francesas sobre todos los mercados mundiales.

Convencido asimismo de la solidaridad europea, en el dominio económico, el señor Caillaux quiere estudiar el aspecto general de cada uno de los acuerdos comerciales que tiene Francia.

Una frase de Caillaux

Paris, 24.—Cuando Caillaux salió del Elysée después de aceptar la designación para la cartera de Hacienda, los periodistas le interrogaron ávidamente.

—He aceptado—dijo el político radical— con las condiciones ya conocidas por todos. Me parece imposible desempeñar la cartera de Hacienda sin plenos poderes que no tengo la menor dificultad en compartir con mi amigo Briand.

Y Caillaux añadió sonriendo: —Seremos los dos cónsules...

El automóvil en España
Motorismo industrial-agrícola y deportivo.

Revista mensual

Número suelto: LINA PESETA. Véndese en esta ciudad en la «Tipografía Mahonesa».

DE CIUDADELA

Llegada de tropas

El martes a las 6 de la tarde llegó una columna compuesta del batallón del Regimiento Infantería Menorca número 65 con banda, bandera y música; una sección de ingenieros telegrafistas y zapadores y una batería de artillería montada al mando del coronel Vidal.

El desfile fué presenciado por numeroso público el cual siguió a la tropa hasta su llegada al cuartel, estacionándose en la miranda del paseo del Borne.

Por la noche la banda militar dió un concierto en la Plaza Alfonso III dirigida por su digno director don Julio Delgado Rey, siendo muy aplaudidos.

Fiestas de San Juan

Pueden calificarse de extraordinarias las fiestas, y a fe de imparciales hemos de hacer constar que el pueblo ciudadelano se ha distinguido con la caballerosidad y honradez haciendo honor a los que han sido nuestros huéspedes durante las fiestas, los militares, los cuales estoy seguro han de llevarse un grato recuerdo de esta bella y pintoresca ciudad.

Empieza la fiesta

El sábado de San Juan dió comienzo la fiesta en la plaza del Borne siendo insuficientes los locales y el mismo paseo considerando había unos cinco mil personas, figurando entre ellas muchas familias de Mahón y demás pueblos de la isla.

A las cinco y media de la tarde empezaron el típico y tradicional caracol, reinando la simpática alegría que caracteriza la fiesta. Terminado el caracol la cabalgata se dirigió a la hermita de San Juan siguiéndose las mismas costumbres de los años anteriores.

Misa de campaña

El día 24, día de San Juan, las tropas oyeron misa de campaña en la plaza del Borne, siendo presenciada por numeroso público.

Una vez oída la misa, las tropas desfilaron ante el dignísimo señor General Cabanellas.

La cabalgata

A los sonos del caramillo y timbóril se replegan uno a uno los ginefés empezando de nuevo el caracol en la calle de la Fuente.

Luego se dirigieron al Coso de San Juan, hasta terminar el acto de la mañana con la misa del Café señó, a la cual asistió todo el bello sexo para exhibir al público sus buenos trajes con sus mangas cortas, sus escotes y el vestido corto, siendo un eficiente pára los jóvenes que también asistieron a la misa del Café señó.

Por la tarde se distinguió el número del Coso de San Juan, que nos muestra las luchas de los circos romanos recordándonos la civilización de aquellos tiempos. No deja de ser un acto agradable, principalmente para los campesinos, cuya costumbre perdurará muchos años. Terminó la fiesta de los caballos con el caracol de la calle de la Fuente ni que se registrara ningún accidente que lamentar.

Castillo de fuegos artificiales

Por la noche en el Paseo del Borne se disparó un bonito castillo de fuegos artificiales a cargo del señor Adrián, sobresaliendo la figura de un bombardeo en un castillo. Acudió enorme gentío, el cual, una vez terminados los festejos, llenó por completo el salón del Círculo Artístico dando comienzo al baile que duró hasta las primeras horas de la madrugada. El casino 17 de Enero tuvo el desacierto de no hacer el acostumbrado baile, dejando con ello descontentas a muchas familias, que sufrieron una decepción.

La banda militar

Completaron los festejos los conciertos dados por la banda militar en la calle del Conquistador, domicilio del Duque de Almenara Alta y Palacio Episcopal, regalando el señor obispo 100 pesetas y desde el balcón bendijo a los músicos.

TEATRO PRINCIPAL

HOY MIERCOLES DIA 50 DE JUNIO DE 1926.—A las 9'45

Exitazo del grandioso espectáculo de lujosa presentación

El mercado de las hermosas

Grandes ovaciones a los cuadros Pericón Argentino, Foot Ball triunfante y Al Cabaret

PASARELA :: FARANDULA POR LA PLATEA

FOOT-BALL

La segunda exhibición del C. E. Manresa

C. E. Manresa, 4 Unión Sportiva, 0

Solamente en parte acertamos en nuestra anterior reseña al vaticinar que el segundo partido entre el C. E. Manresa y la Unión Sportiva había de resultar uno de los mejores de la temporada. Nuestro vaticinio se vio confirmado con la actuación del equipo catalán que jugó mucho más que el día anterior, con mayor codicia y más rapidez y penetración.

Durante casi todo el partido llevaron la iniciativa del juego, realizando admirables combinaciones, casi siempre acertadas por la buena colocación de todos los jugadores y por su entusiasmo en la conquista del balón.

Anteayer rayó el Manresa a considerable altura y confirmó la opinión, sin reservas de ninguna especie, de que es el mejor, bajo todos los aspectos, de cuantos equipos catalanes han jugado en esta isla, con la ventaja, además, de la lealtad y nobleza de su juego, que puede servir de norma y modelo.

Las simpatías con que cuenta aquí el Manresa aumentaron mucho con los dos partidos que aquí han jugado en esta segunda visita, dejando recuerdos muy agradables. Cuando se hable de buen juego de fútbol saldrá a relucir siempre el equipo manresano.

En cambio, la Unión Sportiva defraudó a todos y bien puede calificarse su actuación del lunes como una de las peores que ha realizado. Solamente durante el primer cuarto de hora y luego al comienzo de la segunda parte mostró cierta coordinación y exteriorizó su entusiasmo en el juego; pero en la mayoría de las ocasiones pecaron sus componentes de apáticos y fallos de energía. Corrían hacia el balón como si estuvieran convencidos de que no iban a alcanzarlo y en los remates les faltaba serenidad.

A causa de ello Sintés M. falló dos goals que parecían seguros y lanzó algunos shots altos, impropios del nombre que ha llegado a alcanzar dentro del foot-ball menorquín.

Fue una lástima, pues el Manresa se esforzó en satisfacer al público y a poco que se hubiesen prodigado los nuestros poniendo, además, en el juego la necesaria serenidad, el partido del lunes habría formado época dentro del futbolismo mahonés.

De igual modo que hemos dedicado siempre los elogios merecidos a la Unión Sportiva, hoy, con harto sentimiento nuestro, nos vemos obligados a censurar sus deficiencias últimas, con la seguridad de que el Campeón de Baleares no ha de tardar en tomar la revancha, pues que para ello tiene bastante entusiasmo y conocimientos de juego.

A las órdenes del colepiado catalán don Juan Andreu se alinearon los equipos del modo siguiente:

C. E. Manresa: Corrons; Zamora, Farré, Delgado, Tort, Cenzano; Gabaldá, Rosell, Homs, Terme y Font.

Unión Sportiva: Comellas; Borrás, Miquel; Mascaró, Darwin, Busutill, Morro, F. Sintés, Fortuny, Canalda y Sintés M.

Saló la Unión jugando con el sol de frente, atacando bien pronto el Manresa y scho-tando Font, salvando bien Comellas de un pufetazo.

Un buen pase de Sintés F. a Sintés M. y shot malo de éste yendo el balón a kik.

Ataques del Manresa y shot certero de Homs que salva Comellas.

Poco después Canalda pasa a Fortuny, y éste cede el balón a Morro que remata alto.

A los quince minutos de juego en un buen ataque del Manresa falla Borrás y Homs se aprovecha de ello para obtener el primer goal.

Una excelente jugada de Sintés F. la desperdicia Sintés M. lamentablemente cuando el goal parecía imparable.

La Unión ataca y la defensa contraria se ve obligada a ceder corner que va a kik, y poco después obtiene un corner el Manresa que no produce consecuencias.

En un ataque del Manresa es castigada la Unión con un penalty por carga ilegal, encargándose Homs del castigo y lanzando fuera, expresamente, el balón, siendo por ello muy aplaudido.

Pase de Sintés F. a Sintés M. y nueva pifia del extremo izquierda unionista.

Arrancada del Manresa y shot de Terme que le vale el segundo goal para su equipo.

Corner contra el Manresa, sin consecuencias; y sin nada más de notable termina la primera parte.

Se reanuda el juego con ataques del Manresa, y Font lanza un buen tiro que salva Comellas lanzando el balón a corner, tirado sin resultado.

Buen ataque unionista y shot de Canalda que va a kik.

Otro ataque catalán y Comellas salva la situación lanzando el balón a corner; tirado éste produce un ataque, pero la defensa unionista logra despejar.

Corner contra el Manresa que es rematado alto y otro corner, esta vez contra la Unión, salvando Comellas con los puños.

Ataque de la Unión y un buen tiro de Sintés M. pasa rozando el larguero.

Un balón perdido lo recoge Borrás y despeja flojamente, aprovechándose Homs para marcar el tercer goal.

Otro ataque catalán, viéndose obligado Comellas a lanzarse en plongeón para salvar un shot de Font.

Arrancada del Manresa y buena combinación de su línea delantera que culmina bien con un shot de Homs, apuntándose el cuarto y último goal.

Corner contra el Manresa y shot de Fortuny fuera; otro shot de Morro lo detiene Corrons.

Hacia el final del partido se acentúa el dominio del Manresa sin que ocurra nada más de particular.

Los jugadores del Manresa merecen alabanzas todos ellos. Destacó Tort, buen eje del equipo, Zamora, defensa espléndido, y en la delantera Terme y Homs; Rosell completó bien el trío central del ataque y en la línea media merece ser citado Delgado. Corrons en la puerta se distinguió en cuantas ocasiones fué atacado, dando la impresión de buena vista y seguridad.

A los de la Unión Sportiva pocos elogios podemos dirigirles. Sin embargo, hay que hacer excepción de Comellas, que se multiplicó y paró algunos tiros difíciles; Borrás jugó bien, pero tuvo dos o tres fallos lamentables y Miquel cumplió. El mejor del equipo, Mascaró, que estuvo bien colocado y mostróse codicioso y trabajador. Darwin jugó algo más que el día anterior. Canalda trabajó mucho; pero perdió el tiempo alguna vez ante la meta contraria; Sintés F. jugó a ratos. En conjunto, nada.

El árbitro, señor Andreu, acertado e imparcial.

La concurrencia, más bien escasa, siendo de lamentar que el público no correspondiera a los esfuerzos del club campeón.

Alcaldía de Mahón

NOTA de los artículos de consumo corriente con los precios que rigen para cada uno de ellos, durante esta segunda quincena.

ESPECIES	Unidad	Pesetas
Aceite	L.	2'00 a 2'80
Azúcar blanquillo	K.	1'70
Arroz	>	0'80 a 1'10
Bacalao	>	2'50
Café tostado	>	9'00 a 11'00
Carne vac.ª con hueso	>	5'50
Id. id. sin hueso	>	6'50
Id. de cordero	>	5'75
Carbón de encina	Q.	11'00
Carbón de pino	>	10'00
Cebollas	K.	0'50
Garbanzos	>	1'10 a 2'00
Guisantes	>	1'40
Huevos	d.ª	2'40 a 2'50
Habas	K.	1'40
Harina	Q. m.	68'00 a 72'00
Judías	K.	1'00
Jabón	>	1'50 a 2'60
Manteca de cerdo	>	4'00
Maíz	>	0'55 a 0'40
Naranjas	d.ª	0'70 a 1'00
Leche de vaca	L.	0'50
Patatas del país	K.	0'55
Patatas peninsulares	>	0'20
Pan familiar	>	0'68
Pastias para sopa	>	1'50
Petróleo	L.	1'40 a 1'50
Queso	K.	5'00 a 4'50
Sal	>	0'10
Salvados	Q. m.	57'00 a 40'00
Vino tinto	L.	0'60
Vinagre	>	0'40

Mahón 26 junio de 1926.—El Alcalde, Antonio Victory.

Ayuntamiento de Mahón

Inspección y reconocimiento sanitario de alimentos

Tarifa a que ha de sujetarse la recaudación de dicha inspección sanitaria, desde el 1.º de julio de 1926.

Unidad	Derechos	Pesetas	Pesetas
Las reses sean de la clase que fueren, que se sacrifican en el Matadero público	Kilo	0'15	
Las carnes frescas y saladas, embutidos y toda clase de maniecas procedentes de reses sacrificadas fuera de esta ciudad, y que se introduzcan para ser consumidas en ella	id.	0'35	
Pescado	id.	0'09	
Leche	id.	0'02	
Harina	100 k	0'25	

El Alcalde, Antonio Victory.

Sesión extraordinaria

Queda convocado el Ayuntamiento pleno a sesión extraordinaria para el treinta del actual, a las diez y nueve horas cuarenta minutos para acordar la aplicación de la Real orden de 24 del actual, dictada por el Ministerio de Hacienda sobre presupuestos.

Lo que se hace público para conocimiento del vecindario.

Mahón 28 de junio de 1926.—El Alcalde, Antonio Victory.

ATENEO

Admisión Radioelefónica para hoy miércoles a las 2'

DE «UNION RADIO», MADRID

Emisión organizada por la Asociación «Radio-Madrid»

María Badía, (soprano). Blanca Jiménez, (actriz del Teatro Fontalba). Cayetano Peñalver, (tenor).

Cuadro artístico de Radio Madrid y sexteto de la Estación «E. A. J. F.»

Obras nuevas que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa»

	Ptas.
COMANDANTE FRANCO y CAPITAN RUIZ DE ALDA. «De Palos al Plata»	5'00
RUIZ DE ALDA. «El raid Palos Buenos Aires». (Conferencia leída por el capitán aviador en el teatro de la Princesa, con un prólogo de don Ignacio Bauer y una relación del viaje por don Enrique Díaz Rety)	5'50
ALVAREZ DEL VAYO. «La Nueva Rusia»	7'50
MAGRE. «La vida amorosa de Me-salina»	4'00
SOFIA GONZALEZ. «El mejor libro de cocina»	5'00
OSSENDOWSKI. «Más allá de la Gran Muralla»	5'00
OMREUX «Los Enigmas de la Ciencia»	5'00

CINE DE VERANO

HOY MIERCOLES DIA 50. A las 9 y media

Gran sesión popular a 0'30

Con la graciosa comedia de estupenda presentación

UN MARIDO DE OCASION

Cuyo intérprete es el famoso hermano de Charlot SYDNEY CHAPLIN

MAÑANA JUEVES 1 JULIO. A las 9 y media.

GRAN SESION DE MODA

Con el QUINTETO HISPANIA

LA OTRA MADRE

Grandioso asunto. Sentimental creación de Pean Forest, el Claudinet de «Los dos Pilletes».

Crónica local y general

La Cámara de Comercio al Gobierno

Se nos ha facilitado la siguiente copia de los telegramas cursados por nuestra Cámara de Comercio al Excelentísimo señor Ministro de Hacienda.

28 junio de 1926.

«Según Tarifa cuarta clase sexta número 45 cuadruplicado sección artes y oficios anterior contribución industrial y comercio talleres fabricación calzado estaban divididos dos clases una para los que no excedieran cuatro operarios y otra de más de cuatro tribuando estas doble cuota que las primeras. Según número 51 clase sexta sección dicha, tarifa cuarta actual contribución industrial de comercio y profesiones cuando número operarios talleres calzado exceda de cuatro, pagará por cada uno el 25 por 100 de la cuota. Este recargo significaría ruina fabricación calzado pues el número de obreros para fabricación destinada a mercados fuera plaza origen fabricación oscila según demanda que suele ser urgente precisando en estos casos gran número operarios lo que vendría a decuplicar y aún más cuota normal. Además necesidades obrero precisa trabajo por varios fabricantes a la vez y por esta causa sería injusticia grande hiciera tributar este operario tantas veces cuantos sean los fabricantes para quienes trabajara. Esta Cámara atendiendo gravedad que entrañaría im posición tan onerosa que daría traste única industria menorquina y seguramente toda la nacional de exportación acude vucencia en súplica se sirva seguir proporción tarifa antigua dividiendo en dos clases la tributación según fueran cuatro o más de cuatro los operarios o en caso imposibilidad atender esta petición reducir dicho 25 por 100 por cada operario al 5 por 100 cuota en consideración a razones antes expresadas.

Presidente Cámara Comercio accidental, Guillermo Goñalons.»

29 junio de 1926.

Excelentísimo señor Ministro de Hacienda, Madrid.

«Publicada prensa capital provincia contestación del señor Administrador Rentas Públicas a consulta elevada por Cámara Comercio aquella ciudad referente a si comerciantes e industriales que pagan contribución no superior a quinientas pesetas deben llevar Libro ventas en el sentido de que están exentos de llevarlo súplico vucencia se digne contestar telegráficamente si debe seguirse criterio dicho Administrador.

Presidente Cámara Comercio accidental, Guillermo Goñalons.»

29 junio de 1926.

«Publicada prensa capital provincia contestación del señor Administrador Rentas Públicas a consulta elevada por Cámara Comercio aquella ciudad referente a si comerciantes e industriales que pagan contribución no superior a quinientas pesetas deben llevar Libro ventas en el sentido de que están exentos de llevarlo súplico vucencia se digne contestar telegráficamente si debe seguirse criterio dicho Administrador.

Presidente Cámara Comercio accidental, Guillermo Goñalons.»

29 junio de 1926.

«Publicada prensa capital provincia contestación del señor Administrador Rentas Públicas a consulta elevada por Cámara Comercio aquella ciudad referente a si comerciantes e industriales que pagan contribución no superior a quinientas pesetas deben llevar Libro ventas en el sentido de que están exentos de llevarlo súplico vucencia se digne contestar telegráficamente si debe seguirse criterio dicho Administrador.

Presidente Cámara Comercio accidental, Guillermo Goñalons.»

29 junio de 1926.

«Publicada prensa capital provincia contestación del señor Administrador Rentas Públicas a consulta elevada por Cámara Comercio aquella ciudad referente a si comerciantes e industriales que pagan contribución no superior a quinientas pesetas deben llevar Libro ventas en el sentido de que están exentos de llevarlo súplico vucencia se digne contestar telegráficamente si debe seguirse criterio dicho Administrador.

Presidente Cámara Comercio accidental, Guillermo Goñalons.»

29 junio de 1926.

«Publicada prensa capital provincia contestación del señor Administrador Rentas Públicas a consulta elevada por Cámara Comercio aquella ciudad referente a si comerciantes e industriales que pagan contribución no superior a quinientas pesetas deben llevar Libro ventas en el sentido de que están exentos de llevarlo súplico vucencia se digne contestar telegráficamente si debe seguirse criterio dicho Administrador.

Presidente Cámara Comercio accidental, Guillermo Goñalons.»

29 junio de 1926.

«Publicada prensa capital provincia contestación del señor Administrador Rentas Públicas a consulta elevada por Cámara Comercio aquella ciudad referente a si comerciantes e industriales que pagan contribución no superior a quinientas pesetas deben llevar Libro ventas en el sentido de que están exentos de llevarlo súplico vucencia se digne contestar telegráficamente si debe seguirse criterio dicho Administrador.

Presidente Cámara Comercio accidental, Guillermo Goñalons.»

29 junio de 1926.

«Publicada prensa capital provincia contestación del señor Administrador Rentas Públicas a consulta elevada por Cámara Comercio aquella ciudad referente a si comerciantes e industriales que pagan contribución no superior a quinientas pesetas deben llevar Libro ventas en el sentido de que están exentos de llevarlo súplico vucencia se digne contestar telegráficamente si debe seguirse criterio dicho Administrador.

Presidente Cámara Comercio accidental, Guillermo Goñalons.»

29 junio de 1926.

«Publicada prensa capital provincia contestación del señor Administrador Rentas Públicas a consulta elevada por Cámara Comercio aquella ciudad referente a si comerciantes e industriales que pagan contribución no superior a quinientas pesetas deben llevar Libro ventas en el sentido de que están exentos de llevarlo súplico vucencia se digne contestar telegráficamente si debe seguirse criterio dicho Administrador.

De viaje

Procedentes de Barcelona y Alcudia llegaron anteayer en el vapor «Delfín» ochenta y nueve pasajeros, entre ellos cuarenta y dos Exploradores de España del grupo de Barcelona, el industrial don Francisco Pons Pons, el fabricante de calzado don Andrés León Corantí, el comerciante don José Sastre, veinte y seis artistas de teatro y nuestro amigo y colaborador don Pedro Taltavull Moita.

—En el mismo buque salieron por la tarde para Palma dos pasajeros.

—Ayer embarcaron para Barcelona en el vapor correo «Bellver» cincuenta y un pasajeros, entre ellos el equipo de foot ball C. E. Manresa, el grupo de Exploradores de España, el apoderado de la agencia Frau don Higinio Andreu, el fabricante de jabón señor Enes y el industrial nuestro buen amigo don Vicente Marí Marí.

Nota comercial

Importación.—El vapor «Delfín» trajo el lunes 23 toneladas de carga varia, figurando lo siguiente: 2 sacos cacao, 33 con azúcar, 1 con café, 140 con retazos goma, 85 con harina, 5 barriles aceite, 20 tablones, 87 bultos alambre y otras mercancías. De Alcudia había 20 bultos con escobas.

—Ayer el vapor «Bellver» que llegó de Palma, trajo 51 toneladas de carga de trasbordo de los puertos de Sevilla, Alicante, Huelva, La Coruña y Bilbao, figurando lo siguiente: 20 sacos alpiste, 19 bultos cuerda esparto, 471 sacos salvado, 1 caja monturas usadas y 55 cajas con jabón común.

FABRICA DE GAS

C O K

Servicio a domicilio

Visitas y paradas

Cuanto decimos en nuestras informaciones respecto al comercio «La Fantasía», a las numerosas ventas que realiza y al favor que constantemente le dispensa el público tuvo ayer dos motivos de comprobación que pudo apreciar todo el que pasó por la calle Nueva y que nosotros hemos de registrar en demostración de la veracidad de nuestras crónicas relativas a Casa Sebastián.

Es sabido que el día de San Pedro es tradicional la afluencia de visitantes que vienen a la ciudad, procedentes de las poblaciones de Menorca los unos y del campo los demás. Pues bien; cuantos al pasar por la calle Nueva se fijaron ayer en el bazar de modas de don Sebastián Palliser pueden atestiguar que mientras permaneció abierto estuvo continuamente frecuentado por quienes habían venido a pasar el día o parte de él, dato comprobativo de que, como ya hemos dicho, «La Fantasía» tiene muchos clientes de fuera de Mahón.

Como sucede desde hace algún tiempo, se despacharon ayer infinidad de cortes para vestido de señora, de los que a precios muy baratos, los de seda inclusive, se ofrecen en Casa Sebastián.

Al anochecer—y esto es otro dato demostrativo—cuando al regreso del paseo de la Alameda era extraordinaria la circulación por la calle Nueva, llamaban mucho la atención y eran muy contemplados los escaparates de «La Fantasía» surtidos espléndidamente y con gusto exquisito.

FABRICA DE GAS

C O K

Clase superior

CASINO DEL CONSEY

Habiendo llegado la época del calor se cierra, como de costumbre, este local hasta mediados de septiembre

¡¡¡ENFERMOS DEL ESTÓMAGO!!!

El Tónico Digestivo Bertrán hará fáciles vuestras digestiones, os devolverá el apetito perdido, calma el dolor de estómago y hace desaparecer el mal sabor de boca, debido a digestiones pesadas.

DEPOSITARIO:

LUIS ADRIAN (CIUADADELA).

VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

Entrega de un socorro pecuniario

El pasado domingo, día 27, después de larga y penosa enfermedad falleció el obrero don Víctor Fulguera Tejera, el cual desde muchos años era socio de la sociedad obrera de socorros mutuos «La Mutualidad Mahonesa», en cuyos estatutos se tiene señalado para estos casos la entrega de una cantidad a la familia del socio fallecido. Además se ayuda a los gastos del entierro.

Según manifestación de los interesados, les fué entregada por el Administrador de la sociedad y en presencia del Presidente de dicha cantidad el día siguiente de ocurrida la defunción y por tal motivo quedaron muy agradecidos a la benéfica entidad mencionada.

Los Exploradores

Por falta de espacio nos vemos obligados a aplazar hasta mañana la reseña de la visita que ha realizado a esta ciudad un grupo de los Exploradores de Barcelona y de los actos que con motivo de dicha visita se han llevado a cabo.

FABRICA DE GAS

COK

Clase superior

Informe al Gobierno civil

Bajo el epígrafe «No hay alteraciones de la tranquilidad» el diario palmesano «La Almadaina» dice en su edición del domingo último lo que sigue:

«En el Gobierno Civil nos han facilitado la siguiente nota:

«El Ministro de la Gobernación en telegrama dirigido al Gobernador civil le dice lo siguiente:

«Desmienta V. E. desde luego noticias que puedan comunicarse sobre alteraciones de la tranquilidad y que son absolutamente inexatas, pues lo único cierto es lo que se refleja en la nota oficiosa de la Presidencia que publica la prensa de esta Corte de anoche y de esta mañana.»

«En el mismo número del colega precitado y bajo el epígrafe «En el Gobierno civil» se lee:

«Al recibir el señor Gobernador a los periodistas les manifestó que carecía de noticias que poderles comunicar.

De Madrid no hay más noticias que las que ya publican los diarios.

«Es cierto que el general Weyler marcha hoy llamado por el Gobierno?»

«Lo único que sé es que su marcha ya me la comunicó hace varios días, cuando le visité en «Son Roca» que dijo que debía marchar antes de lo que pensaba, por tener especial interés en presidir la Junta de Protección a los Huérfanos de la Guerra que ha de reunirse el lunes en Madrid.»

Presupuestos municipales

Un decreto recién publicado dispone que a partir del día primero de enero los Ayuntamientos acomoden sus ejercicios económicos al ejercicio anual, natural, y declarando que para ordenación de sus gastos y recursos del semestre del primero de julio al 31 de diciembre actual podrán, o bien prorrogar sus presupuestos o adoptar el que tuvieren aprobado para 1926 al 27 reduciendo sus cifras al 50 por ciento o acudir a un presupuesto semestral que elaboren para el indicado periodo de tiempo.

El Orfeón Republicano

de Palma

A bordo del vapor «Mallorca» embarcó el sábado en Palma el Orfeón Republicano de aquella ciudad y los excursionistas que acompañaron a la entidad coral en su viaje de recreo a la Ciudad Condal.

Numeroso gentío acudió a despedir a los excursionistas, que ascienden a unos 500, presentando los andenes del puerto inusitada animación.

Forman parte de la excursión el Presidente del Orfeón don Juan Fiol y los miembros de la Directiva señores Más, Fullana, Pizá Forteza, Vail y Sureda y el Director de la masa coral don Miguel Castellá, siendo portador del estandarte el señor Valls.

También embarcó el teniente de Aidalde don Juan Valenzuela, representando a la Corporación municipal en este viaje a Barcelona del Orfeón.

La mayoría de excursionistas usaban un lazo rojo, como distintivo en la solapa de la americana, ostentándolo también sobre el pecho buen número de señoritas que forman parte de la excursión.

Al soltar amarras el «Mallorca» sonaron muchos aplausos, se agitaron incontables pañuelos y hubo desborde de alegría.

Cochera para auto y huerto

se vende en la carretera de San Luís. Hay das puertas, cochera para dos autos, cisterna, agua por medio de bomba, tres casitas, tres gallineros, retrete, estercolero, etc. Informarán: Pi y Margall, 181.

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Anteayer a las doce y media de la mañana fondeó el vapor «Delfín», procedente de Barcelona y Alzudia, con el pasaje, la balija y carga. Este buque salió a las ocho de la tarde para Palma, en donde se le limpiarán las calderas y se procederá a un recorrido general.

Probablemente dicho buque tardará quince días en volver.

—Ayer a las cinco y media de la mañana llegó de Palma el vapor correo «Bellver», al mando del capitán don Bartolomé Company.

Trajo solamente unas toneladas de carga y salió por la tarde a las seis directamente para Barcelona.

—Esta madrugada habrá llegado a Ciudadela el vapor correo de este nombre, procedente de Palma, y en tal caso la correspondencia dirigida a esta ciudad se hará repartido esta mañana.

—Procedente de Barcelona y Ciudadela llegó ayer a las tres y media de la tarde el motor velero «Gorgonio 5» con carga general de ambos puertos. Patrón don Juan Coll Carrero.

Fiesta en el puerto

Según costumbre anual se celebró ayer en este puerto y frente al paseo de la Alameda, la antigua cuecaña marítima (capallet) por medio de un botalón al efecto colocado en una barcaza de la Base Naval.

Surcaban las tranquilas aguas del puerto numerosas embarcaciones a la vela, al remo y a motor, todas ellas ocupadas por excursionistas y deportistas.

Mientras tanto amenizó el paseo de la Alameda la banda militar y se alquilaron muchas sillas de la Beneficencia municipal.

El paseo y sus alrededores estaban atestados de público.

El movimiento de automóviles fué extraordinario. No ocurrió ningún incidente.

Vapor embarrancado

El vapor sueco «Badía», que tiene anunciada su llegada a este puerto y trae un cargamento de tablonas, embarrancó en el puerto de Denia, cuando salía para Valencia.

Se cree que será puesto a flote dentro breves días. El cargamento estaba asegurado.

José Codina Plaza del Príncipe, 15.

Participa el público que continúa la

LIQUIDACION

de todas sus existencias a precios rebajados y que a partir de primeros de JULIO próximo las horas de despacho serán de 8 a 15.

Venta de una casita de recreo en el Fonduco

Informes en esta imprenta.

ESPECTACULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Muy franca y espontánea al par que clamorosa aceptación ha tenido el espectáculo que ayer se estrenó.

Lo primero lo demostró la concurrencia extraordinaria, numerosísima, que llenó de modo imponente el coliseo hasta el extremo de que no quedó sin ocupar un solo puesto, ni siquiera un hueco donde cupiera una persona.

Que la aceptación del espectáculo fué clamorosa lo digieron antes que nosotros hoy las salvas nutridas de aplausos que constantemente se sucedieron durante la función y que muchas veces obligaron a repetir números, de modo que las más salientes—y en este caso hay muchos—se dieron dos veces.

El espectáculo muy variado y alegre, sin descocos ni desplantes es eminentemente recreativo. Encuadrada en el mareo de vistosas decoraciones, al reflejo de potente luz multicolor y con una indumentaria preciosa y de valía la revista «El Mercado de las Hermosas» es una sucesión de bailes en variedad asombrosa, de cantos y recitados, amenizada por deliciosa música alegre y retonzona.

La obra es regocijante y picaresca, dentro siempre de los límites de la moral, el decoro y la cultura.

En el curso de la representación vierte de vez en cuando sal pimentada y un actor que encarna el papel de payés catalán.

Por el lisonjero éxito alcanzado felicitamos a los artistas todos que lo consiguieron y en su representación al director general don José Riera, al maestro director y concertador don Luís Badosa y al primer actor don José Massaguer.

Y transmitimos también expresivos plácemes a la empresa del Teatro Principal por el doble motivo de haber contratado un espectáculo tan del agrado de nuestro público y del lenazo formidable de anoche, al que precedió, naturalmente, el vacío de papel en la taquilla.

Caras satisfechas

se ven en la mesa, cuando las sopas se hacen con ..



SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 28 y 29 a las 23'50.

Política y Administración

El orden público

Generales en prisiones

Madrid.—Los periódicos de esta capital dan la noticia de haber sido recluidos en las prisiones algunos militares.

Los nombres de los que han ingresado en dichas prisiones que los diarios madrileños citan son los de los generales Aguilera y Batet y el del comandante Borrero.

Energía del gobierno

León.—Llegó, como se había anunciado, el marqués de Estella y ha asistido a varios actos oficiales y a otros particulares en su honor.

En uno de los discursos que ha pronunciado el señor Primo de Rivera ha vertido la siguiente frase:

«Las aberraciones intrascendentes de unos cuantos enfermos no harán vacilar la norma que el Gobierno se ha trazado.»

Reunión y conferencias

Madrid.—Hoy martes al mediodía se han reunido los ministros bajo la presidencia del marqués de Estella y con asistencia del Capitán General de esta región.

Se ha tratado de asuntos de actualidad. Después de la reunión el marqués de Estella conferenció separadamente con el ministro de la Gobernación, general Martínez Anido, y con los generales Burguete y Bazán.

Del mundo oficial

París.—Los Reyes de España almorzaron en la embajada de dicha nación acompañados por el jefe del Gobierno francés señor Briand.

Barcelona.—Procedente de Palma llegó ayer el Capitán General don Valeriano Weyler, duque de Rubí, marqués de Tenerife. En el tren rápido continuó su viaje hacia la Corte.

Madrid.—El infante don Jaime marcha a Burdeos y la reina madre doña Cristina a San Sebastián para donde también han salido los embajadores de Francia y de los Estados Unidos.

Los Reyes de España han salido de París para Londres.

Información del día

Las naciones inquietas

Asesinato a golpes de mazo

Barcelona.—Se ha practicado la autopsia del cadáver del encargado de las cocheras de los tranvías de Josepets. Se supuso que este empleado había muerto víctima de un accidente del trabajo.

Ahora se ha demostrado que fué asesinado y que a golpes de mazo le machacaron la cabeza.

Llamábase el desgraciado Conrado Casacuberta. Su agresor fué Teodoro Tudela, a quien lo mismo que a su cómplice Francisco Jiménez, se ha encarcelado.

La viuda y los dientes del esposo

Chicago.—La viuda del campeón de boxeo Fitzsimons ha pedido con gran insistencia que sea desenterrado el cadáver de su esposo.

La petición obedece al deseo de arrancar de la boca del muerto dos diamantes incrustados en la dentadura.

Una tortuga pesada

Madrid.—En el Parque Zoológico del Retiro hay expuesta una tortuga enorme. Pesa la friolera de cincuenta y ocho kilos.

Asesina y se suicida

Teherán.—El agente principal de servicios

de la hacienda persa ha asesinado al subsecretario del mismo ramo.

Poco después de cometido el crimen el asesino se suicidó.

Se le acusaba de malversador de fondos del tesoro público.

La caza de un largo delfín

Marsella. A tiros de ametralladora disparados desde un torpedero se ha conseguido capturar un delfín de once metros de largo.

Había sido antes apresado por las redes de unos pescadores y daba tan tremendas sacudidas que amenazaba zozobrar al barco donde aquellas se acogían.

Muerte de «Fray Gerundio»

Barcelona.—Ha fallecido el popular escritor y periodista Fray Gerundio.

Colaboraba desde hace veinte y cinco años en «El Diluvio» y desde las columnas de este diario hizo famosas campañas anticlericales.

FOOT-BALL

El Español gana su primer partido en America

Cablegrafían de Buenos Aires dando cuenta del primer partido celebrado en aquella capital entre el Club Deportivo Español, de Barcelona, que, como es sabido, está realizando una excursión por América, y una selección de los clubs de la capital del Plata.

Asistieron sesenta mil espectadores, estando concentrado el máximo interés en admirar el juego del guardameta Zamora; pero sus contrarios le dieron poco juego.

La prensa bonaerense elogia el juego correcto de los españoles y las brillantes combinaciones que realizaron.

Ganó el Español por un goal, obtenido por Clarisa, mientras que los argentinos no pudieron obtener ninguno.

Diversos partidos

Resultados de algunos de los partidos que se jugaron el domingo en distintos puntos de la península:

Barcelona.—El Iluro, de Mataró, y el Júpiter empataron a un goal.

San Sebastián.—El Tolosa y el Real Sociedad empataron a cero.

En el partido de promoción entre el Esperanza, colista de primera categoría, y el Pasayako, campeón de segunda, ganó el último por uno a cero.

Gracias a esta victoria el Pasayako asciende a primera categoría.

Valencia.—En el campo de Mestallé el Arenas, de Bilbao, ganó al Valencia por tres a dos.

Gimnástico tres; Levante dos. Artistas seis; Rat Penat cero.

Ayer, martes, se celebraron los siguientes partidos:

En el beneficio del jugador Lakatos el Mar finenc ganó a un equipo combinado por seis a uno.

Tarrasa.—Barcelona dos; Tarrasa uno.

Certagena.—Levante, de Valencia, cinco; Cartagenero cuatro.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones de vencimiento Julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de las Obligaciones del Tesoro de vencimiento Julio.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Pagamos libre de comisión el cupón de vencimiento 1.º Julio de las Obligaciones f.º Norte 5 por 100 Precio fijo.

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones de las Deudas Interior, Exterior, Amortizable 4 por 100 y de las Obligaciones del Tesoro de vencimiento Julio.

Pagamos libre de comisión el cupón de 1.º Julio de las obligaciones Norte Prioridad y de otras varias.

Pagamos también libre de comisión las obligaciones Norte Prioridad que hayan resultado amortizadas.

DEL EXTRANJERO

Las naciones inquietas

Política y finanzas

Paris.—En Verdun se ha conmemorado la victoria alcanzada en aquellos campos cuando la gran guerra.

Han asistido al acto muchas personalidades. Representaron a España el general Jordana y el coronel Orgaz.

—En la declaración ministerial que se llevará a las cámaras el Ministro de Hacienda señor Caillaux preconiza la reglamentación de las deudas con los Estados Unidos y con Inglaterra como primer paso para la estabilización monetaria y ratificar el convenio de Washington a condición de garantías formales para la apertura del crédito exterior.

Situación excepcional

Lisboa.—Se han concentrado en el general Gómez D'Acosta las prerrogativas de jefe de estado.

Han sido deportados tres ex presidentes del consejo de ministros.

El conflicto negro

Londres.—En la cámara de los comunes el Ministro del Trabajo ha defendido un proyecto que importa el aumento de una hora diaria de trabajo en las minas.

El Secretario de la Federación de Mineros le ha dicho que si no retira este proyecto no habrá acuerdo posible.

Visita y elogios

Washington.—El cardenal Reig ha visitado al Presidente de la República señor Coolidge.

Este le recibió muy amablemente y dedicó expresivos elogios a España.

Telegrama Oficial

facilitado por la Delegación del Gobierno

Madrid 50 a las 2'50.

El comandante Capaz con fuerzas de la jarca de Teiún ha llegado hoy a Ain El Hayar, punto central de Gomara, de gran influencia política por ser la conjunción de las cabillas.

Sin otra novedad en toda la zona del protectorado.

¡SEÑORA! Pida sencillamente una caja de

KOTEX

EXITO MUNDIAL

Elegante Higiénico Práctico

Depósito en Menorca:

EL BAZAR - Hannover, 11

Máquina de escribir

En buen estado compraría.

Ofertas en esta imprenta.

Tipografía Mahonesa.—Mahón.

A-viso al comercio

Está a la carga en Barcelona para este puerto el pailebot a motor

JUPITER

Para encargos en Barcelona, S a. Moll, Vda de Corominas, Plata 4, y en esta ciudad don Jaime Huguet.

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

G A S

Para mayor comodidad de todos los abonados
NUESTRO SERVICIO ES PERMANENTE

FABRICA DE GAS

La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas de tintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado. HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC., y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRÉCHE (INDRET-E-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.-(Mallorca)

Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y ATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
JANET.—«Medicina psicológica»	5'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00
PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Maquina-velo» (Novela)	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio» (Antes de la muerte)	6'00

TARIFA DE ANUNCIOS DE

La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página	
Hasta veinte centímetros: Triple precio que para los seis centímetros.	
Ancho de una columna	
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 1 a 5 inserciones	5'00 pts.
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	5'00 »
De 1 a 5 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	0'50 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 y de 1 a 3 inserciones	5'00 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 y de 4 a 6 inserciones	8'00 »
De 6 a 10 líneas cuerpo 8 más de 6 inserciones; la inserción	1'00 »
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción	
Entrefiletos y entresueltos	
A 0'25 pesetas la línea por inserción.	
Remitidos y comunicados	
A 0'15 la línea por inserción.	
Ancho de dos columnas	
Hasta seis centímetros:	
De 1 a 5 inserciones	7'50 pts.
De 4 a 6 inserciones	15'50 »
De 7 a 10 inserciones	20'00 »
Más de 10 inserciones a 1'75 pts. inserción.	
Hasta diez centímetros:	
Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.	
Hasta catorce centímetros:	
Doble precio que para los seis centímetros.	
Los anuncios y esquelas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.	
Los anuncios publicados en cuarta página pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.	
OBSERVACIONES —1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado; los días y página en que se desea su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico, tienen derecho al beneficio de un 25 por 100 de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelas mortuorias.—5.ª Todos los anuncios sufren un aumento de diez céntimos, por cada inserción, para pago del timbre.	
DE UN OCTAVO DE PÁGINA	
Por una inserción	10'00 pts.
Por dos inserciones	15'00 »
Cada nueva inserción	4 pesetas de aumento
DE UN CUARTO DE PÁGINA	
Por una inserción	20'00 pts.
Por dos inserciones	30'00 »
Cada nueva inserción	7'50 pts. de aumento
DE MEDIA PÁGINA	
Doble precio que el señalado para el cuarto de página.	
DE PÁGINA ENTERA	
Doble precio que el señalado para la mitad de página.	
ESQUELAS MORTUORIAS	
Del ancho de una columna	7'50 pts.
A dos columnas	20'00 »
Un octavo de página	35'00 »
Un cuarto de página	50'00 »
Media página	75'00 »
Página entera	100'00 »

LE PHENIX

Compañía francesa de Seguros sobre la vida

CAPITAL SOCIAL: 6.000.000 DE FRANCOS

FUNDADA EN 1844

GARANTIAS: 479.562.002,13 DE FRANCOS

Dirección para España:

MADRID.-BARQUILLO 7

Agente General para Baleares:

DON JUAN T. VIDAL

DR. ORFILA, 8.-MAHON

(Autorizado por decreto fecha 17 Noviembre 1925)